



**RIDDER**

*Assistent*

★★★★★ PREMIUM



Geprüft nach  
DIN EN ISO 11199-2



MEDIZINPRODUKT



**RIDDER GmbH**

Ridder Straße 1, D-56379 Singhofen

Tel.: +49 (2604) 9541-0, Fax +49 (2604) 9541-50

Mail: [info@ridder-online.de](mailto:info@ridder-online.de), [www.ridder-online.de](http://www.ridder-online.de)

Art.-Nr.: A0300100 1352018

DE

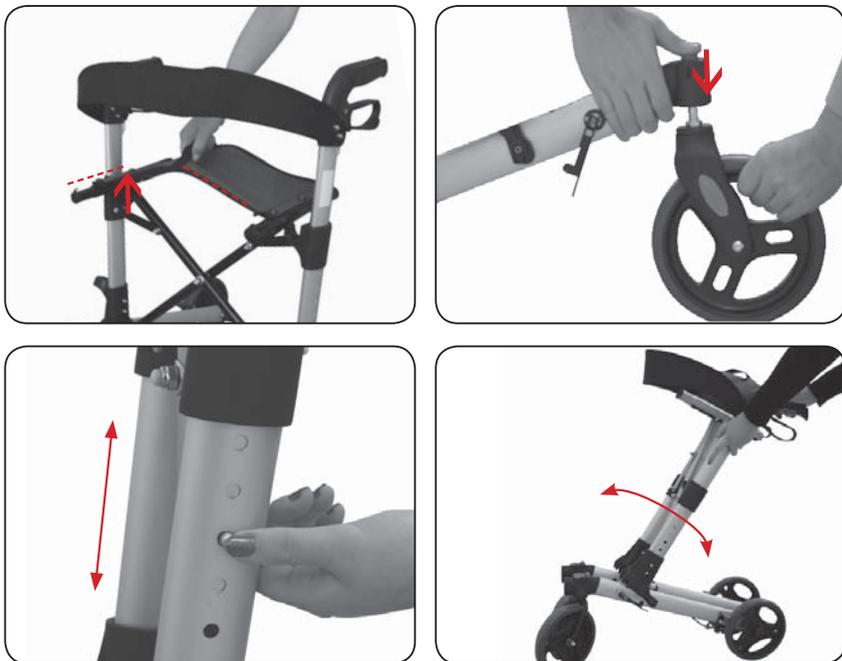
**GEBRAUCHSANLEITUNG**

GB

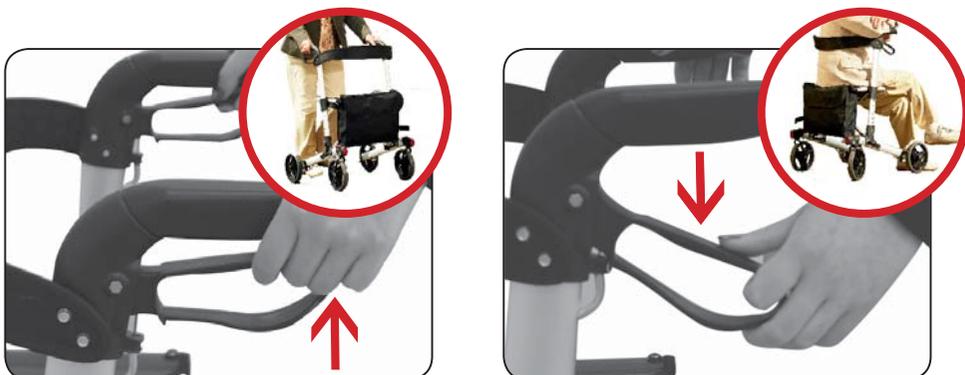
**USER MANUAL**



Fold



Usage of the brakes



**! WARNING!**

Please check the brakes for correct adjustment and functionality before each use. Before using the seat, the parking brake **MUST** be activated.

**Gebrauchsanleitung Rollator A0300100**

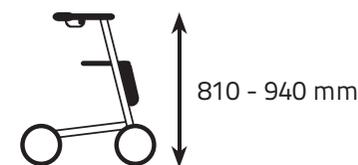
Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung auf! Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei fehlerhafter Montage oder unsachgemäßem Gebrauch des Rollators.

**Lieferumfang**



1x Vormontierter Rollator



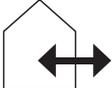
1x Einkaufstasche (Max. Inhalt: 13l, max. Belastung: 5kg)

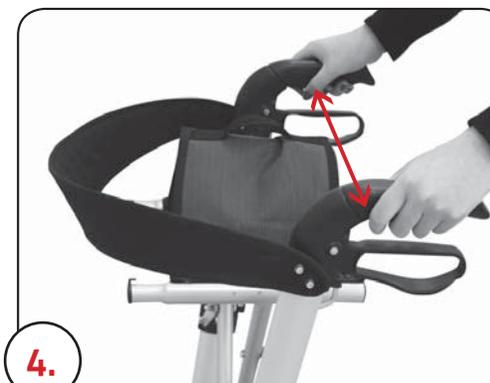
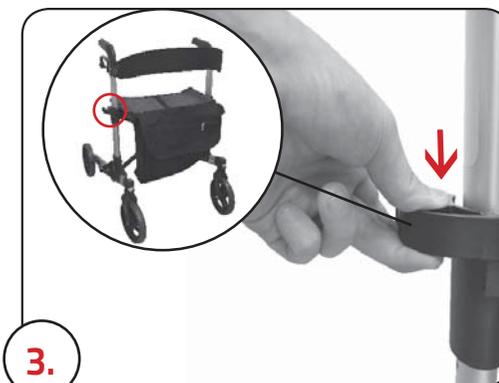
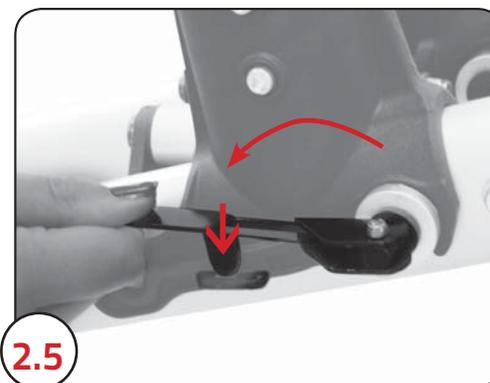


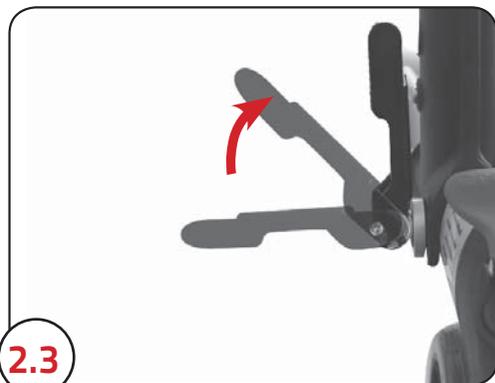
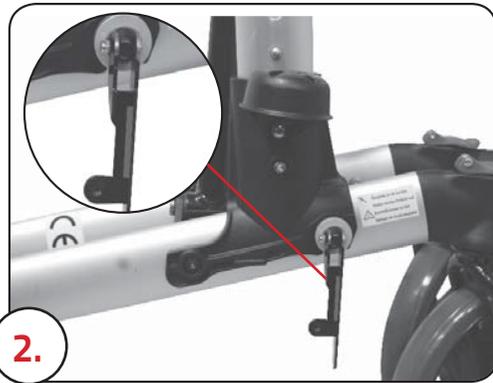
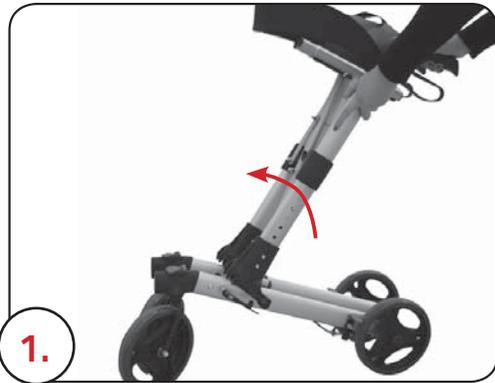
1x Gebrauchsanleitung



 <b>WARNUNG!</b>	Achtung, Gefährdung! Missachtung dieser Gefährdung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
 <b>VORSICHT!</b>	Achtung, Gefährdung! Missachtung dieser Gefährdung kann zu geringfügigen oder mäßigen Verletzungen führen.
 <b>HINWEIS!</b>	Warnung vor möglichen Sachschäden

	Min. und max. Höhe des Rollators
	Max. Breite des Rollators
	Max. Gewicht des Benutzers max. 136 kg 300 lbs
	Verwendbar im Innen- und Außenbereich
	Gebrauchsanweisung beachten!
	Kontakt Inverkehrbringer
	Herstelldatum
	Konformitätserklärung (CE-Konform)
	Medizinprodukt
	Warnung vor Handverletzungen





**i HINWEIS!**

Eine Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu persönlichen Schäden führen. Bitte montieren oder verwenden Sie den Artikel nicht bevor Sie die Gebrauchsanleitung genau gelesen und verstanden haben. Sollten Sie die Anleitung und Hinweise nicht verstehen, kontaktieren Sie einen Fachmann oder setzen Sie sich mit dem Händler in Verbindung bevor Sie den Artikel anwenden – andernfalls könnte es zu Schäden kommen. Zur korrekten Einstellung und Benutzung sollten Sie immer Ihren Arzt oder Therapeuten zu Rate ziehen.

Dieser Rollator dient motorisch eingeschränkten Personen als Gehhilfe im Innen- sowie Außenbereich. Er kann zusätzlich als Sitzmöglichkeit genutzt werden. Die empfohlene Nutzungsdauer des Produkts beläuft sich auf max. 5 Jahre. Bei dieser Angabe wird die Beachtung der bestimmungsgemäßen Handhabungs-, Pflege- und Sicherheitshinweise vorausgesetzt.

**! WARNUNG!**

- Der Rollator ist nicht als Fahrzeug zu verwenden, wenn man darauf sitzt.
- Bitte prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die seitlichen Rohre der Sitzfläche eingerastet sind.
- Bitte prüfen Sie vor jeder Nutzung und nach Höheneinstellung die Funktion der Bremsen.
- Bitte prüfen Sie, ob die Griffrohre Beidseitig auf gleicher Höhe korrekt eingerastet sind.
- Bitte Prüfen Sie vor jeder Nutzung, ob die vorderen Lenkräder richtig eingerastet sind.
- Vor der Benutzung des Sitzes muss die Feststellbremse aktiviert sein.
- Alle Reifen müssen während dem Gebrauch ständig in festem Kontakt mit dem Boden sein. Dies garantiert die richtige Ausrichtung des Rollators.
- Bei Beschädigung nicht mehr verwenden!

**i HINWEIS!**

**Reinigung und Pflege:**

Bitte beachten Sie die Reinigungs- und Pflegehinweise. Bei unsachgemäßer Durchführung kann das Produkt beschädigt werden.

Reinigen Sie den Rollator sanft mit Wasser und handelsüblichem Haushaltsreiniger. Trocknen Sie das Produkt anschließend mit einem Tuch ab.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und achten Sie stets darauf, den Rollator keinem harten Wasserstrahl (z.B. durch Hochdruckreiniger) auszusetzen, da sonst Kleinteile bzw. die Oberfläche des Produkts beschädigt werden können.

**i HINWEIS!**

**Wichtig:** Bitte prüfen Sie alle Teile auf eventuelle Versandbeschädigung. Im Schadensfall den Rollator nicht benutzen und den Händler / Versender kontaktieren.



**i HINWEIS!**

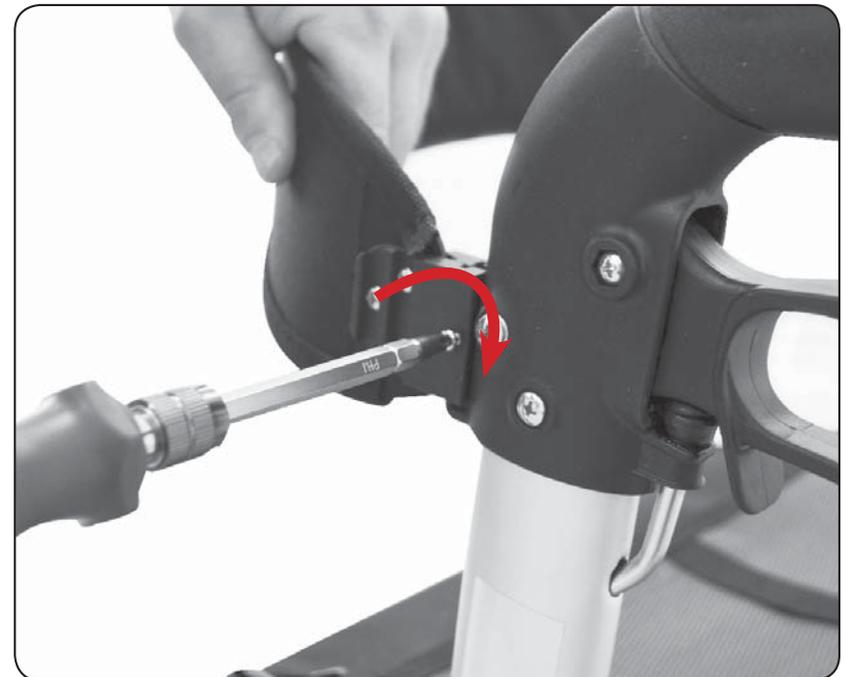
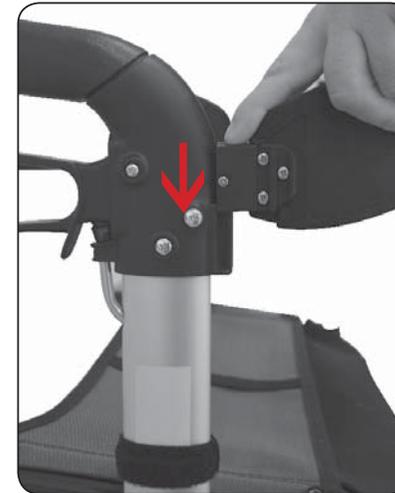
**Stabilitätshinweise:**

Der Rollator kann bis zu einem individuellen Gewicht von 136 kg Unterstützung gewährleisten, inklusive der Befüllung der Tasche. Die Tasche darf mit maximal 5 kg befüllt werden.



**! CAUTION!**

Risk of injury by hand trapping!



**i NOTE!**

**Important:** Check all parts of shipping damage. In case of shipping damage, DO NOT use the product, contact the distributor for further instructions.



**i NOTE!**

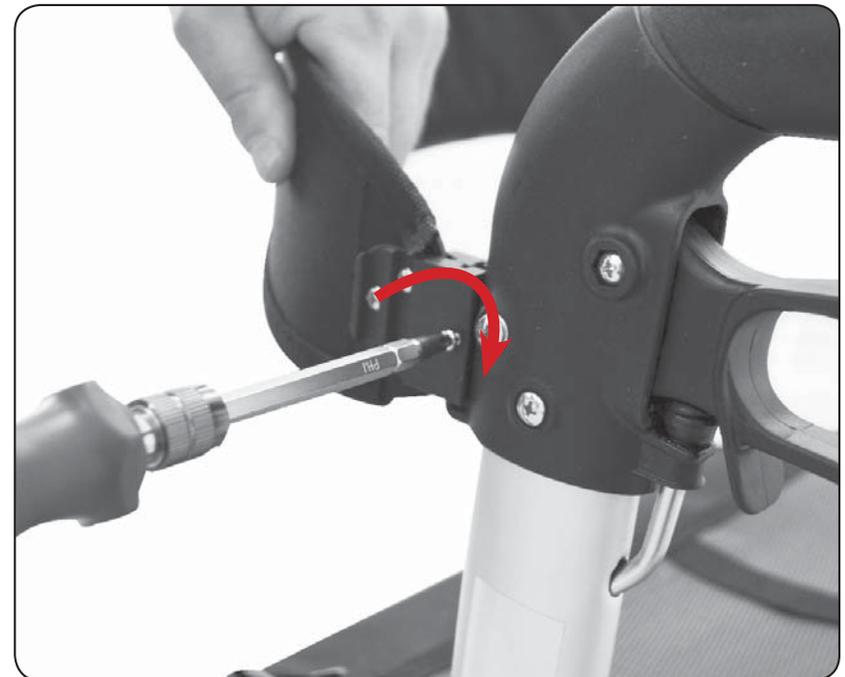
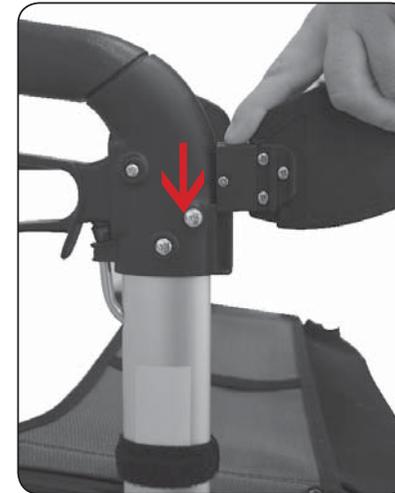
**Stability warnings:**

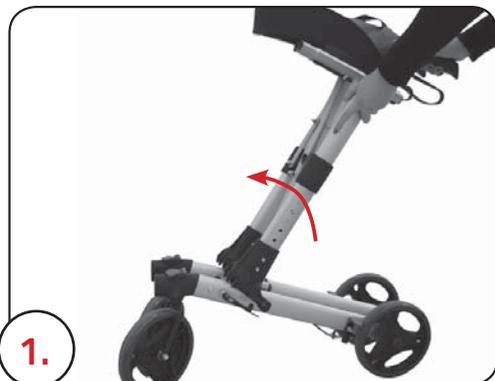
The walking frame can provide ambulatory assistance to an individual weighing up to 136kg (300lbs), INCLUDING the loading of the bag. The bag has a weight limitation of 5kg (11lbs).



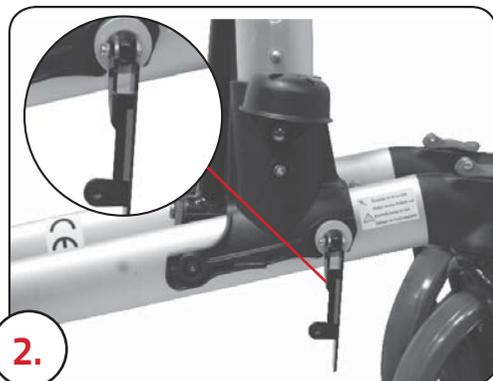
**VORSICHT!**

Verletzungsgefahr durch Einklemmen!





1.



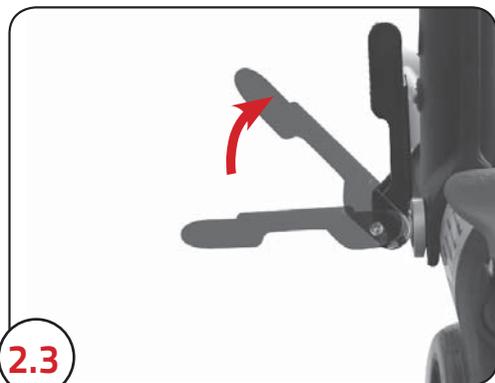
2.



2.1



2.2



2.3



2.4

## **i** NOTE!

Failure to follow these warnings can result in personal injury. DO NOT install or use this equipment before reading and understanding this instruction sheet. If you are unable to understand the warnings, cautions or instructions, contact a healthcare professional or technical personnel before attempting to install this equipment – otherwise, injury or damage may occur. You should always consult with your physician or therapist to determine the proper adjustment and usage.

The walking frame, which is usable in- and outside, was developed as a walking aid for motor-impaired humans. It can be used as seating as well.

The maximum recommended useful life is up to 5 years. In this specification the consideration of the intended use-, safety- and care instructions is compulsory prerequisite.

## **!** WARNING!

- Walking frames are NOT intended to be self-propelled while seated.
- Always check if the seat tube is locked and well connected to the frame when the Walking frame is open.
- Always test the brake after every height adjustment in order to avoid a free flex of the cable.
- Always test, whether the both of the handgrip rails are secured at the same height and the snap buttons for the handgrip height adjust are fixed correctly (are out)
- All wheels MUST be in contact with the floor at ALL TIMES during use. This will ensure the Walking frame is properly balanced.
- Do not use in case of damage.

## **i** NOTE!

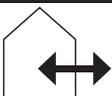
### Cleaning & Care:

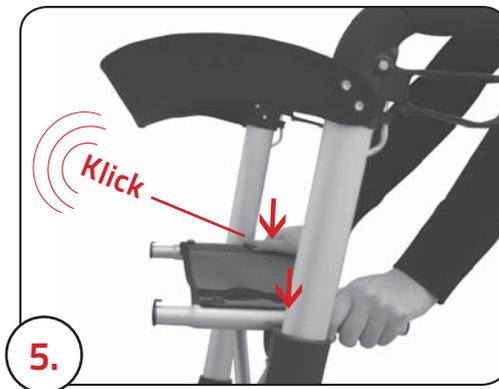
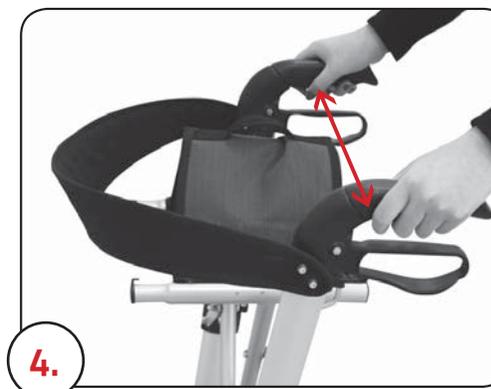
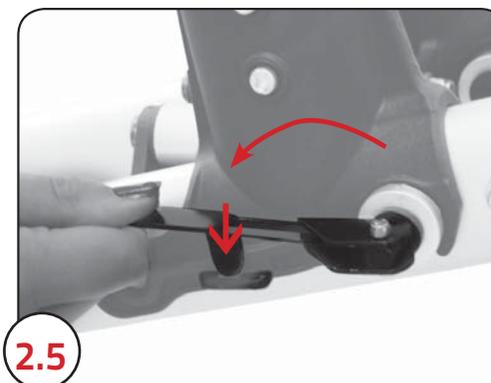
Please follow the cleaning and care instructions. Improper use may damage the product.

Clean the walking frame gently with water and commercial household cleaner. Then dry the product with a cloth.

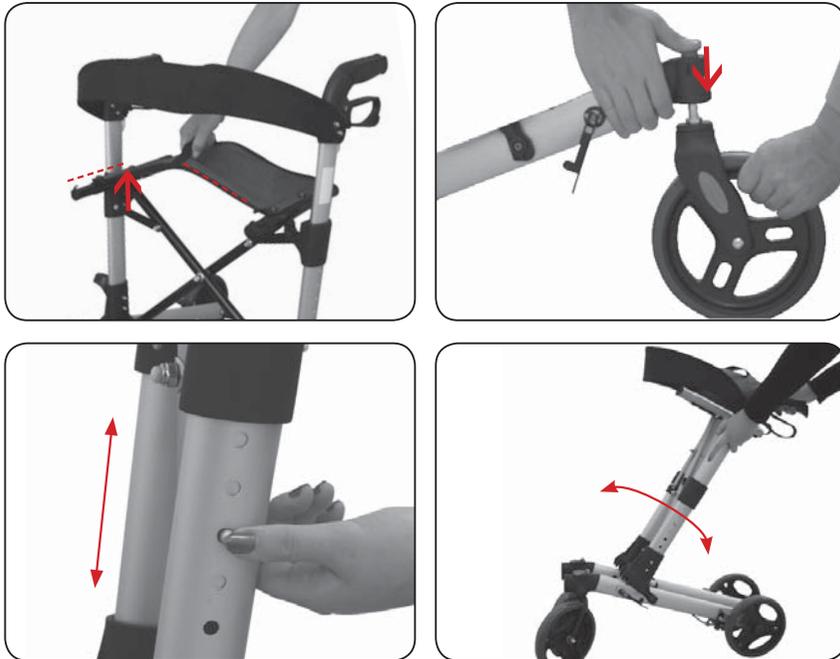
So not use aggressive cleaners and always avoid exposing the walking frame to hard water jets (such as high pressure cleaners), otherwise small parts or the surface may be damaged.

 <b>WARNING!</b>	Warning, danger! Failure to comply with this hazard can result in death or serious injury
 <b>CAUTION!</b>	Caution, danger! Failure to comply with this hazard may result in minor or moderate injury
 <b>NOTE!</b>	Warning of possible damage to property

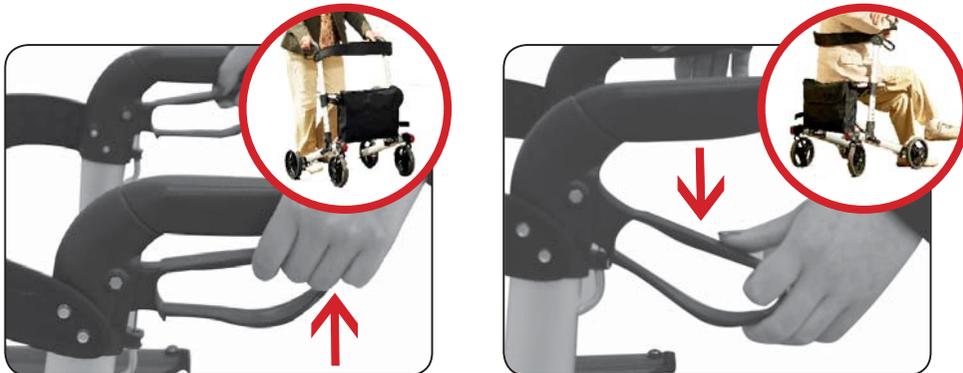
	Min. and max. height of the walking frame
	Max. width of the walking frame
	Max. user weight
	Can be used both inside and outside
	Observe user manual!
	Distributing company
	Date of manufacture
	CE conformity declaration
	Medical product
	Warning against hand injuries



Zusammenklappen



Betätigung der Bremsen



**! WARNUNG!**

Bitte prüfen Sie die Bremsen vor jedem Gebrauch auf richtige Einstellung und Funktionalität. Vor der Benutzung des Sitzes muss die Feststellbremse aktiviert sein.

Instruction Walking Frame A0300100

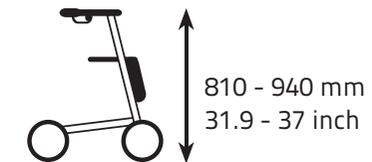
Dear customer,

thank you for choosing our product. Please read the safety instructions carefully before use and keep the manual for further use. The manufacturer assumes no liability for faulty assembly or improper use of the walking frame.

Delivery content



1x Pre-mounted Walking Frame



1x Shopping bag (Max. capacity: 13l, max. strain: 5kg/11 lbs)



1x user manual

